

The Townships Sun

\$1.50

February 2001

Volume 28, No. 7

THE SPIRIT OF VALENTINE IS STILL ALIVE Lennoxville and District Community Aid

Mrs. Sylvie Gilbert Fowlis, Co-ordinator of the Community Aid and her volunteers have the Valentine Spirit all year long, to the point where they have succeeded in placing this organization to one of the best in the area. Sylvie stated that all their programs have been so successful, they do not have enough volunteers; last year they assisted over 600 clients with 240 volunteers, who worked over 18,000 hours. They need **VOLUNTEERS** urgently especially in the area of Waterville for the Meals on Wheels program; if you are interested to volunteer you can call Sylvie at (819) 821-4779.

The community Aid is currently running (6) programs

1. Reference/Information Centre

This centre was created to inform local residents about governmental or municipal resources available to them in their area. They also have a list of people available to offer services to the elderly people who need additional support to make life a bit easier. These services include: House cleaning, Home care services, Handyman work.

2. Blood Pressure Clinics

This service offers FREE clinics every month at each of the following areas:

Lennoxville at the Masonic Hall (2nd and 4th, Tuesday of every month) at 1:30 to 3:30 P.M.

Waterville at the Town Hall (4th Tuesday of every month) 2:00 to 3:30 P.M.

North Hatley at the Library (1st Friday of every month) 10:30 A.M. to 12:00 P.M.

3. Meals on Wheels

They provide a well-balanced meal at home twice a week, for those who find it hard to cook for themselves. The service is offered in: Lennoxville - Mondays,

Wednesdays and Fridays

Waterville - Tuesdays and Thursdays

North Hatley - Mondays and Wednesdays

Give them a call if you are

teers accompany you to make your task easier and safe. A volunteer will pick you up at your home, take you to your appointment, help you when needed, wait for you and

This service is available throughout their territory.

5. Foot Care Clinic

They offer basic foot care to seniors living in our area who are unable to care for their own feet due to physical limitations. This service is done by professionally trained personnel. In order to attend the weekly clinic, simply call at their office and they will schedule an appointment for you as soon as possible.

This service is available throughout their territory.

6. Friendly Contacts

A new program called OPEL "Old People with Active Life Style". They offer aid to those in need of companionship and moral support, or to those who may require help writing letters, filling in forms. Their volunteers act carefully and collaborate with the beneficiary's resource person.

They also offer a telephone check-up system by means of regular calls to isolated, ill or elderly persons living alone. This contact may be the only contact they have that day.

The OPEL program affords an event where seniors can meet every Thursday after-



Sylvie Fowlis, coordinator of the Lennoxville and District Community Aid.

interested in receiving the meals or in helping to deliver them.

4. Escort Transport

They can accompany you to: The bank, medical or legal appointments. Their volun-

bring you home after your appointments.

PAYMENT: The client pays a small set fee to the volunteer to cover expenses incurred (i.e. mileage and parking)

Continued on page 6

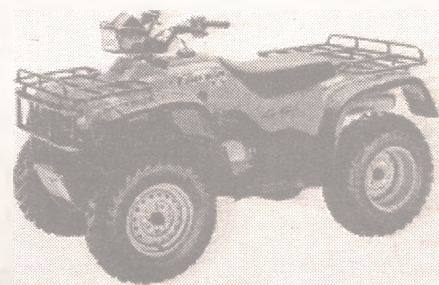
Inside "The Sun"

Editorial	2
Crossword	2
Potato Famine	3
Townships Pet	5
Colouring	
Contest	5
Township	
Outdoors	6
Happy	
Valentine	7
Township	
Farmers	8
Earthy	
Pleasures	9
Township	
Tidings	10
General Store	11
Calendar	11

Try our new Rubicon 500

HONDA
FOURTRAX

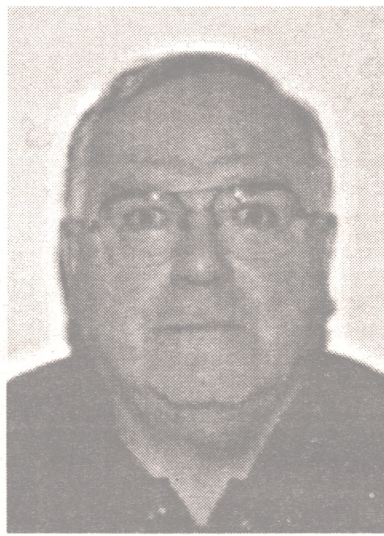
L'Ami Denis



2 Queen St., Lennoxville (819) 565-1376

Editorial

By David "Skip" Wright



VALENTINE'S DAY 'Isn't Just For Sweethearts!

When, most of us look back on previous Valentine Days some stand out more than others. Valentine's day to me brings back memories of my childhood when as a first grader. I exchanged cut out Valentine's cards with my classmates and experienced my first competition for love - wondering who had sent me these cards and if I had received more than my friends.

Isn't it funny that the least expensive Valentines are the most memory I also remember the first Valentine I received from my wife.

Valentine's Day has become the traditional day to celebrate couples a 'romantic love.' The commercial push for flowers, chocolates and cards has made it hard for those without a significant other to ignore Valentine's Day and have made it a trying day to the single person's and to those in solitude either by choice or by fate.

The Oxford Dictionary defines love as an intense feeling of deep affect or fondness for a person or a thing i.e. Love isn't restricted to the more heavily promoted 'romantic relationship.' That means Valentine's Day isn't just for sweethearts. There are other kinds of love variety - it

is a day celebrate love and friendship, to show everyone we love how much they mean to us. It gives us a chance to show family, friends, co-workers and neighbors how we feel about them. It is also a day of celebration for kinds of lovers, i.e. persons who like or enjoy something specific such 'lovers' of music, books, food, animals, hobby, etc. Why couldn't it be day to indulge in one's passion?

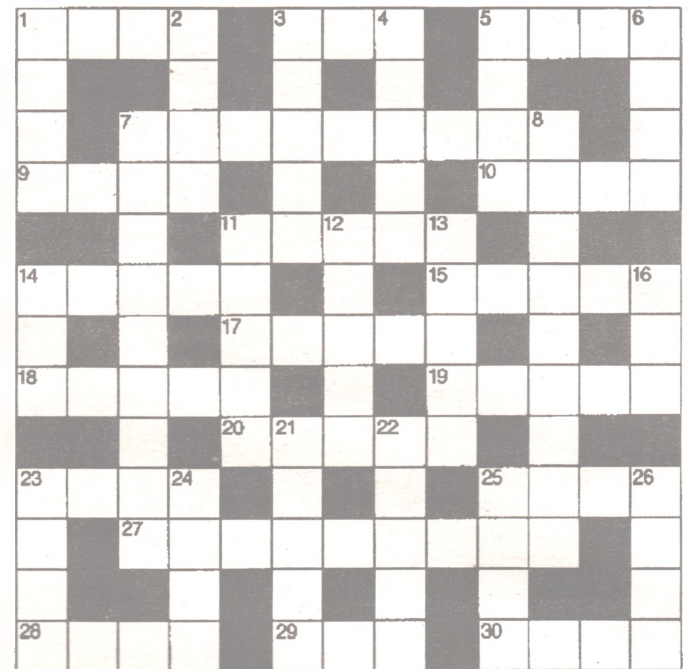
Valentine's Day can be depressing if we don't have a valentine to share with, OR it can also be lots of fun even GREAT if we focus on the positives rather than dwell on the negatives.

Whether we are single or not, we all have someone in our encourage who needs love. So I say, "Lets redefine this day and make it a happy day everyone. Let's make Valentine's Day a day to give love to the ones who need it and to those we appreciate. Get yourself one of those 'Valentine Cut Out' books and start sending them out.

With all my love, I wish everyone a great Valentine's Day. - editor

David (Skip) Wright

CROSSWORD



CLUES ACROSS

- 1. Cry
- 3. Explode
- 5. Genuine
- 7. Pursuing
- 9. Prank
- 10. Canter
- 11. Commence
- 14. Alacrity
- 15. Hindrance
- 17. Worth
- 18. Billow
- 19. Untidy
- 20. Poetry
- 23. Roster
- 25. Certain
- 27. Wipe out
- 28. Reverberate
- 29. Period of time
- 30. Haze

CLUES DOWN

- 1. Fit
- 2. Peer
- 3. Guide
- 4. Force
- 5. Rave
- 6. Elevator
- 7. Counteract
- 8. Hideous
- 11. Cut off
- 12. Calm
- 13. Motif
- 14. Possesses
- 16. Cut and dried grass
- 21. Moist
- 22. Cash
- 23. Uncommon
- 24. Further
- 25. Desist
- 26. Exhale

SOLUTION-ACROSS
 1. Well 3. Pop 5. Real 7. Following 9. Lark 10. Troi 11. Start 14. Hastie 15. Hitch 17. Value 18. Surge 19. Messy 20. Rhyme 23. Rota 25. Sure 27. Eliminate 28. Echo 29. Day 30. Mist

SOLUTION-DOWN
 1. Well 2. Look 3. Pilot 4. Power 5. Kant 6. Lift 7. Frustrate 8. Grosques 11. Sever 12. Alloy 13. Theme 14. Has 16. Hay 21. Humid 22. Money 23. Rate 24. Also 25. Stern 26. Emit



Dear Editor,
 I very much enjoy every issue of The Sun.
 Geraldine Kirouac
 Sherbrooke, QC

Dear Editor,
 Good Luck for your in the New Year. Keep up the good paper.
 Dorothy Clark
 Lac Megantic, QC



Office Hours:
 Monday to Friday
 9:00 a.m. to 12:00 noon
 Box 28, 7 Conley Street
 Lennoxville
 (819) 566-7424
 E-mail:
 wright.d@sympatico.ca

Published by
 The Townships Sun (1982) Ltd
 7 Conley Street
 P.O. Box 28
 Lennoxville, Quebec J1M 1Z3

Editor
 David (Skip) Wright

Layout and Computer
 Financial Manager,
 Marlon Greenlay

Advertising
 Thelma Wright
 Sherry Garrett
 (Richmond & area)

Board of Directors

Chairman
 Kathleen Hanna, Lennoxville

Members
 Janet Angrave, Lennoxville
 Patricia Ball, Lennoxville
 Charles Bury, Cookshire

Objective

To publish the Townships Sun, and provide support to the English community of the Eastern Townships through publication of information in the form of feature stories, interviews and in depth articles, etcetera.

The Townships Sun welcomes manuscripts, letters, and anecdotes. Material should be double spaced, have a telephone number included and be addressed to the Editor. Material accepted is subject to editing and revision. While all reasonable care is taken, we accept no responsibility for loss or damage to unsolicited material. Unsolicited manuscripts will not be returned unless accompanied by a stamped, self-addressed envelope.

—from the Townships Sun Charter.

The Townships Sun is a non-profit organization publishing each month. All contents are copyright and may not be reproduced or translated without written permission from the publisher except by members of QCNA.

The opinions expressed by the writers are not necessarily the opinions of the Editor or The Board.

Member of QCNA, Quebec Community Newspaper Association; CARD, Canadian Advertising Rates & Data; and CCNA, Canadian Community Newspapers Association. Registered with La Bibliotheque Nationale de Quebec. Publications Mail Registration No. 08993. Publication Mail Agreement #1233378. We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Publications Assistance Program (PAP), toward our mailing costs..

POTATO FAMINE IN THE TOWNSHIPS 1844 - 45

By Bernard Epps

Most people have heard of the terrible potato famine in Ireland that killed as many as a million people through disease and starvation while sending twice as many abroad to save themselves.

Many know that the famine was not confined to Ireland but affected Scotland, England, France, Holland, Belgium and Germany and all of continental Europe into Russia and northern Italy. The humble spud, staple food of the poor became a luxury that only the rich could afford.

But few people know that the mysterious blight (*Phytophthora infestans*) responsible for the famine began right here in the Townships and neighbouring Maine and New Brunswick years before it crossed the sea to Ireland. It was of grave concern to Townships' settlers because they were dependant on the potato until lands could be cleared for grains and grazing.

"For many years", says the *History of Stanstead*, "potatoes were the principal crop, some farmers cultivated ten acres, others twenty, thirty or forty acres with an average yield of 150 to 200 bushels per acre...."

In 1831, there were 341 commercial potato farms and 130 family farms in Sherbrooke County devoted to potatoes, more than any other product.

Lebourveau's *History of Eaton* claims double Stanstead's yields on its fertile valley lands; "Potatoes were very productive, yielding from three hundred to four hundred bushels to the acre, sometimes going as high as five hundred, without any



manure and of the best quality. The Old English white was about the only potato at that time. They were a large, round, potato...."

But our climate was treacherous to potatoes as George Stacey revealed in a letter from Ascot Corner in April, 1843.

"Owing to very severe weather in February, our potatoes froze in our cellar, in spite of all the protection we could afford them. This is a great loss both for food and for seed, and we have known what hunger is. We never see meat and eggs are very scarce."

George Stacey's situation may not have been typical, but his words compare with those of a hungry Irish tenant two years later: "Not a bit of bread have I eaten since I was born; we never taste meat of any kind, or bacon...the common drink to our potatoes is pepper and water...".

Ireland was known as the poorest country in Europe, with a population that had

mushroomed since the introduction of the potato. One concerned visitor, noting that over 2 million people were on the verge of starvation even in the best of years, likened the Irish to Australian Aborigines, in the primitiveness of their lives.

Then in 1844, a mysterious new disease struck potato fields in the Eastern Townships, Maine, New Brunswick and Nova Scotia, a disease like nothing ever seen anywhere in the world before. It descended suddenly and turned every plant into a decaying mass of vegetation almost overnight. Potatoes underground, either became hard and shrivelled as walnuts or were perfectly sound when dug, but dissolved within days to stinking masses of putrefaction.

The disease returned with greater fury in 1845 when the potato crop in Ireland was described as "never before so large, and at the same time so abundant."

The *Stanstead Journal* published its first number on

the sixth of November 1845 and devoted its editorial space, understandably, to the new weekly and its plans for the future. But the next edition, a week later gave the space over to the subject of primary concern among its readers; the potato blight;

"The disease of this year's crop has engaged the attention of the French *Academy of Sciences*, but we cannot see that any new light is thrown on the subject by their discussions. There is the same variety of opinion in regard to the cause as prevails here. By some it is attributed to animalcules, by others to the coldness and wetness of the summer, it being adduced that the product of wetlands has been more affected than high and dry lands."

This was followed by a lengthy item copied from the *Portland Argus* headlined SEVERE CALAMITY.

Ireland, at this time was still looking forward to an exceptional crop of potatoes and was blissfully unaware of

the calamity affecting Maine and the Eastern Townships of Quebec.

And when the disease did cross the Atlantic (most likely hidden inside potatoes that appeared perfectly sound) it appeared first, not in Ireland, but in the market gardens on the Isle of Wight, then in East Kent where it was reported on August 11th that every patch around Sandwich and Ash, had suddenly turned black and rotten. The same thing appeared later around Maidstone and Gravesend and it was understood that France, Holland and Belgium were similarly affected.

And, although it was not recognized at the time, the cause was discovered at this time by one of those passionate amateur scientists that so illuminate the Victorian age. The curate of St. John's, Margate, Miles Joseph Berkeley, had noticed that whenever the blight appeared in cottage gardens around this seaside resort, it was accompanied by a minute fungus on the edge of a leaf. Miles Joseph Berkeley just happened to be an expert on fungi and had done valuable work with these curiosities of the vegetable Kingdom which have no roots, no chlorophyll, no flowers or visible seeds, yet somehow manage to reproduce at an astonishing rate. He exchanged notes, observations and drawings with a French enthusiast, Dr. Montagne, once a surgeon in Napoleon's army. Their observations on the growth of this tiny parasitic fungus agreed in all points.

At the end of August 1845, Dr. Montagne claimed the discovery of an entirely new

CONTINUED ON PAGE 10

1 0 0 % G U A R A N T E E D

CANADA PREMIUM BOND			CANADA SAVINGS BOND
5.25%	5.50%	5.75%	4.40%*
Year 1	Year 2	Year 3	Year 1
Series 18 – Annual compound rate of 5.49% for C-bond if held for 3 years			Series 69

Perfect for the secure part of your RRSP

Series 18 and 69 available only until February 1, 2001

There's never been a better time to buy New Canada Savings Bonds than right now. If you haven't considered this option before, you should seriously think about holding them within your RRSP. You'll receive all the security of New Canada Savings Bonds combined with all the benefits of an RRSP.

The new Canada Premium Bond offers a higher rate of return at the time of issue than the CSB on sale at the same time; it is cashable once a year on the anniversary of the issue date and during the 30 days thereafter. The original Canada Savings Bond is as flexible as ever and cashable anytime. And of course both are 100% guaranteed by the Government of Canada and also available for your RRIF.

You can buy New Canada Savings Bonds wherever you bank or invest and as always, there are absolutely no fees of any kind.

To buy direct, call 1-888-773-9999

For more information, visit www.csb.gc.ca


NEW CANADA SAVINGS BONDS
YOU'RE ON SOLID GROUND.

Canada™

* This rate also applies to Canada Savings Bonds Series 57 and 63 issued February 1, 1999 and February 1, 2000 respectively, for the year beginning February 1, 2001.

Lennoxville Bird Count 2000

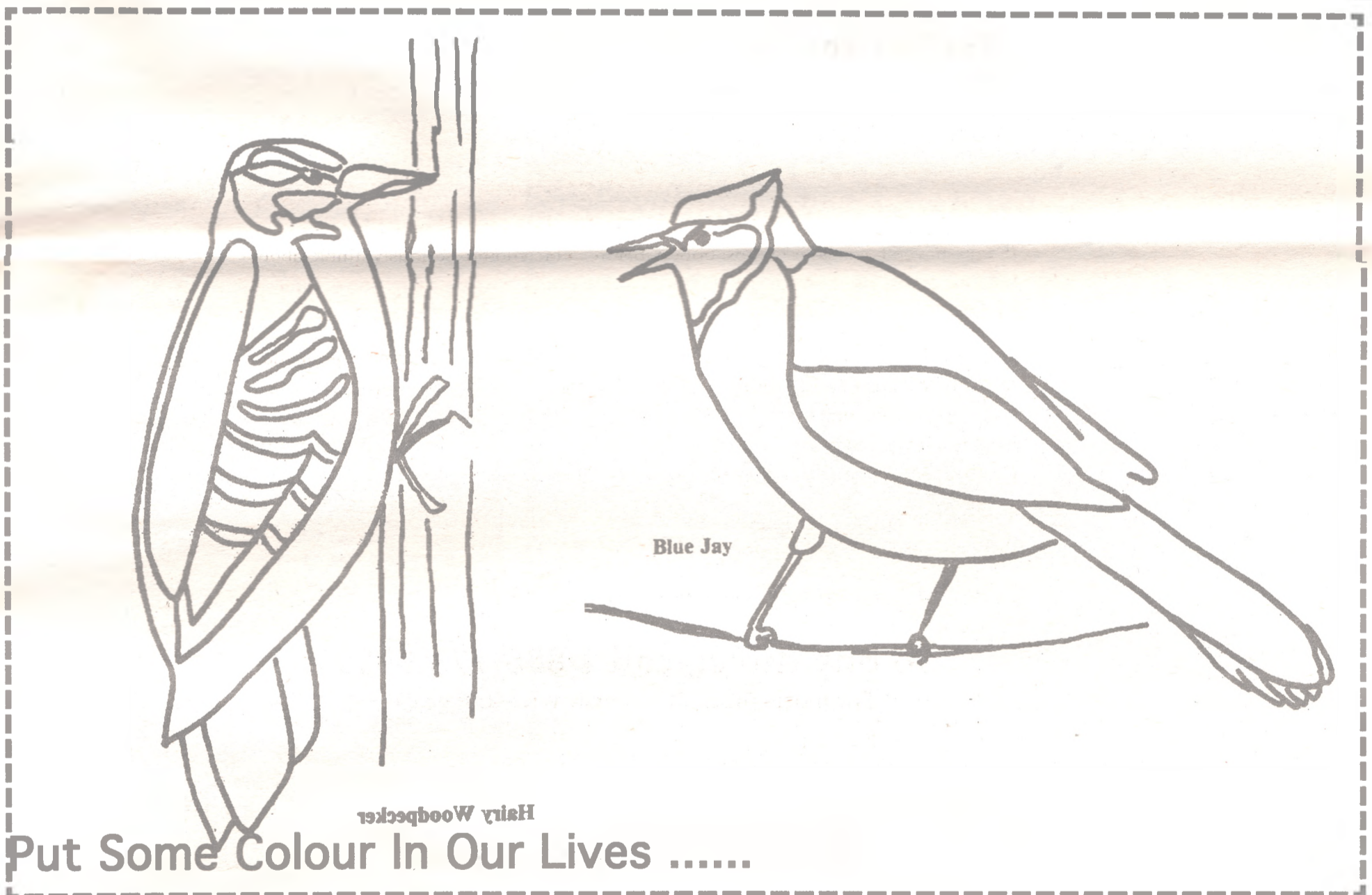
Loon	2	Ruffed Grouse	5	Red Breasted Nuthatch	15	White-Winged Crossbill	7	House Sparrow	207
Great Blue Heron	1	Great Black backed Gull	381	White Breasted Nuthatch	53	Duck sp.	3	Hawk sp.	1
Canada Goose	505	Herring Gull	1038	Brown Creeper	4	Pine Siskin	50	Gull sp.	309
Black Duck	82	Ring-Billed Gull	84	White throated Sparrow	1	American Goldfinch	736	Nuthatch sp.	2
Mallard	577	Mourning Dove	559	Golden Crowned Kinglet	2	Evening Grosbeak	31		
Northern Goshawk	1	Rock Dove [Pigeon]	509	Robin	12			Total Birds	8497
Wigeon	1	Boreal Chickadee	1	Northern Cardinal	7				
Common Goldeneye	21	Belted Kingfisher	2	Red Winged Blackbird	1				
Merlin	1	Downy Woodpecker	47	Northern Shrike	2				
Hooded Merganser	27	Hairy Woodpecker	35	Starling	1133				
Common Merganser	142	Pileated Woodpecker	4	Purple Finch	22				
Bald Eagle	1	Blue Jay	234	Tree Sparrow	113				
Rough-legged Hawk	1	American Crow	530	House Finch	19				
Northern Hawk Owl	1	Ravens	7	Junco	52				
Short Eared Owl	1	Chickadee	800	Snow Bunting	103				
Red tailed Hawk	2	Song Sparrow	9	Cowbird	2				



Feeds & Needs

Cats, dogs, wild birds, horses and others

Terry Winslow
 Tel./fax: [819] 348-1888
 1-877-348-1888
 292 Queen Street, Lennoxville, QC



Hairy Woodpecker

Blue Jay

Put Some Colour In Our Lives

In an effort to make young children more aware of different species of birds, the **Townships Sun** is sponsoring a colouring contest. Contestants must be eight years old or under. All they have to do is colour in the two accompanying drawings. This means, of course, that mom, dad or someone may have to help the contestant do a little research regarding the proper colours and shading of the two species. The actual colouring, however, has to be done strictly by the contestant, using only crayons, on the original from the newspaper. Entries done on photocopies or scanned copies will not be accepted. They might want to practise on photocopies however.

All entries must be received no later than February 16, 2001. The winner will have his or her entry published in the next issue of the **Townships Sun** and will also receive a bird feeder. The decision of the judges is final. Send your entries to **The Townships Sun, 7 Conley Street, P.O. Box 28, Lennoxville, Que. J1M 1Z3**. Be sure to include the name, telephone number and address of the contestant with the entry.

Lakes Memphremagog and Massawippi offer wintertime ice fishing

Lakes Memphremagog and Massawippi are situated in the Eastern Townships and offer ice-fishing enthusiasts prime fishing for Rainbow Trout, Lake Trout, Perch and the occasional Brown Trout. As soon as the ice is thick enough to support a person (I prefer an ice cover of at least 4-inches), ice-fishermen start to congregate on the lakes in sizable numbers. Ice-fishermen are a hardy breed, willing to endure chattering teeth, chapped hands and lips, and the ever possibility of frostbite. All this for a chance at a nice trout, a good, big helping of fresh air

and a lot of fun in the 'great outdoors'.

If you're planning to fish on either Lake Memphremagog or Lake Massawippi for the first time this winter and you don't know the lake or where to fish, ask some of the local fishermen for some free advice on where to set up. You'll find that local anglers will be glad to help out and not only point out some likely locations but also give you advice on what baits to use, what depths to set our tip-ups at and how to fish the lake.

If you prefer to do some prospecting on your own,

then try setting up your tip-ups off points or peninsulas that jut out into the main lake. Never set out your line of tip-ups parallel to the shoreline or all at the same depth. Position them 20 feet apart, beginning in shallower water and continuing on out into deeper water, perpendicular to the shore. Once you note the tip-ups producing the most action, reset the others to the same general area and depth.

If it's the perfect time of day (early in the day and/or late in the afternoon) you aren't catching any fish, keep moving around, fishing dif-

ferent sections until you find the right spot.

One useful technique is to let the jig fall right to the bottom, in 30 to 45 feet of water, and then raise it very slowly with little irregular jerks on the rod. The instant you feel any resistance, set the hooks very hard before the fish lets go. If you happen to hook a big lunker, here's a little tip on bringing it up through the ice. Pull it straight up and once its head clears the hole, bring it out sideways onto the

Townships Outdoors

by John A. Viau

ice. This way there is less chance of the hooks tearing free and the fish falling back into the hole.

One last word of advice. Be sure to dress for the cold weather. Absolute musts are; a high quality one-piece snowmobile suit, warm underwear and warm mittens or gloves.

Remember, to ice-fish you must have your Quebec fishing licence. Good Fishing!

Community Aids

Continued from page 1

noon at the Lennoxville Community Centre over top of the Fire Station to exercise, exchange topics and to listen to a guest speaker. To date about 40 to 50 people have been attending, it sounds like a great program.

It has been rumoured that because of this center and the

great work the volunteers perform that a lot of people are moving back to our area; this is great for the community and businesses. Now it is up to you to rally to this cause by donations and volunteering your time, don't hesitate to call the center at (819) 821-4779.

The Canada Education Savings Grant



WE'LL HELP YOUR SAVINGS GROW AS QUICKLY AS YOUR CHILD!

The Government of Canada is working with Canadians to help families save for a child's post-secondary education.

- The **Canada Education Savings Grant** adds 20% to the first \$2,000 you deposit annually into a Registered Education Savings Plan (RESP).
- Each child can receive a grant of up to \$400 per year.
- Any parent, grandparent, family member or friend may start an RESP for a child.
- The important thing is to start today. Even small savings will grow over time.

For more information, call toll-free 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) and ask about the Canada Education Savings Grant or visit our Web site at www.hrdc-drhc.gc.ca/cesg

Using TTY devices, call 1 800 465-7735.



Canada

WILLIAMS



Mepps®

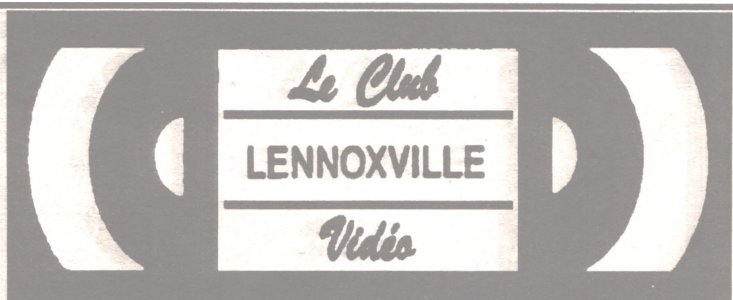
Mister Twister®

EXUDE



MAXIMA™

Brecks International Inc.
2560 Roy, Sherbrooke, Qc. Canada J1K 1C1



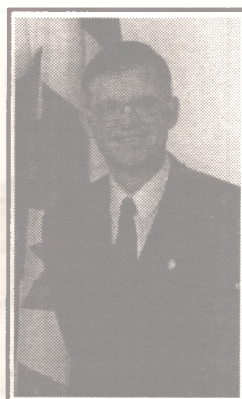
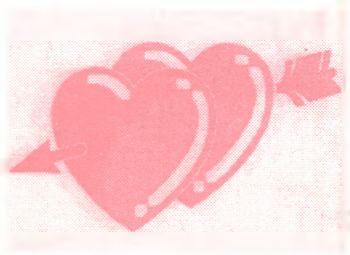
SPECIAL *New Location*
 2 for 1 Monday to Thursday
 3 for 2 on weekends
 175 Queen Street,
 Suite 103, Lennoxville
 [819] 346-3797

Dion Electrique

Electrical Contractor

Industrial	Residential
Commercial	Farm

620 des Erables
 Richmond, QC
 J0B 2H0
 [819] 826-2262
 Fax: [819] 826-6490



David Price, M.P.
Compton-Stanstead

4777 Bourque Blvd. Office 001
RockForest, Quebec J1N 2G6

Telephone [819] 573-5200 Fax: [819] 573-5190

Happy Valentine's Day

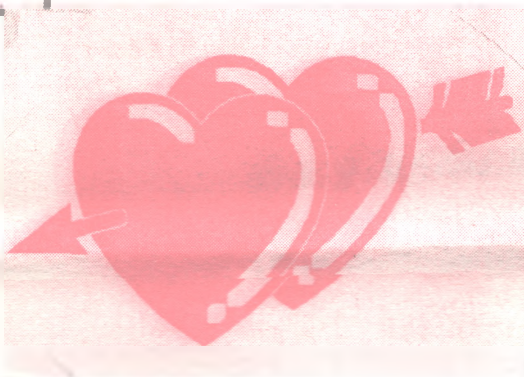
Petrole Dyson & Armstrong



Home Comfort
[819] 826-3721

265 Main Street Richmond, Quebec

Happy Valentine



A SONG TO A LOVEBIRD

I am singing a song to a lovebird
 that is to be heard all over the world
 She is mine
 The prettiest I can think of
 What a luck she became mine
 I hope she will be forever

by: Jan Idlinge
Sweden



Chartered Accountants / Comptables agréés

R. Jackson Noble, c.a.
Managing Partner

Accounting, Auditing
Financial and Taxation
Services

175 rue Queen, Suite 203
Lennoxville, Qc J1M 1K1
Tel: (819) 346-0333
Fax: (819) 346-0313

Offices in Lennoxville, Cowansville and Knowlton, Quebec.

black cat books

Happy Valentine's Day

We Carry Townships Authors
Gift Certificates Available

168e rue Queen, Lennoxville, Québec, J1M 1M1
[819] 346-1786 cfish@blackcatbooks.com



BELIVEAU & COMEAU AUTOMOBILE (1986) INC.

You come in as a customer and leave as a friend

Authorized Distributor of
CHRYSLER PRODUCTS • DODGE TRUCKS



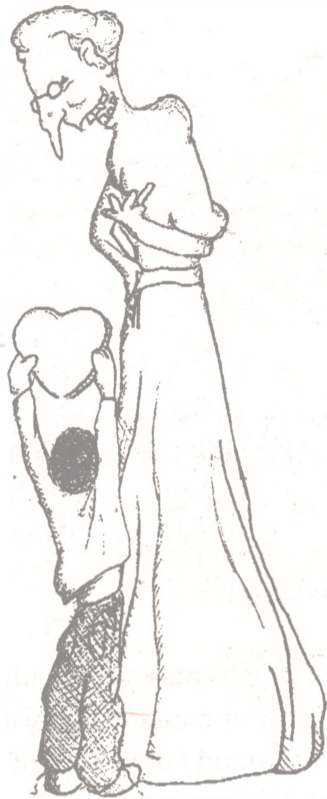
203 Railroad Street, Stanstead, QC
Day: [819] 876-2785 Fax: [819] 876-5251

Wishing All Our Customers a Happy Valentine's Day Ayer's Cliff Printing



Letterheads
Envelopes
Business Cards
Wedding Invitations
Sympathy Cards
and
much, much more!

3 des Ormes, Ayer's Cliff
[819] 838-4963



Even scary teachers...
have a heart.
HAPPY VALENTINES

Water Conservation

This column addresses one of the biggest problems our farmers have to face now and in the future; that is contamination and lack of water. As this is an on going feature, I will continue this month with:

WHERE DID ALL THE WATER IN THE OCEANS, LAKES, RIVERS AND UNDER THE GROUND COME FROM?

There are a number of theories that try to answer this question. Some believe that water was here from the

start; some think it came later, from comets. Many scientists believe that 4.5 billion years ago, when the earth was being formed, its primitive atmosphere contained many poisonous substances. Among the chemicals present at the time were the basic constituents needed to form water.

Over time, the earth cooled and a mass of molten lava became the soils and bedrock we know today. This process began when water was formed in the atmosphere and fell to the ground as rain. The rain continued for many,



many years. While the earth cooled from the falling rain forces from within create vast land masses and oceans. Scientists believe that life itself began in these oceans and, over the years evolved and adapted to dry land.

Next month: What is the hydrologic cycle?

TRIVIA

About 83% of our blood is water. It helps digest our food, take in oxygen, transport body wastes, and control body temperature.



The Commission des Normes du Travail

wants to keep you informed!

The minimum wage is going up

The Commission des normes du travail wishes to inform you that the minimum wage is going up effective February 1, 2001. The minimum wage rates that will be in effect beginning on February 1, 2001 are:

General rate :	\$7/hour
Employees who usually receive tips :	\$6.25/hour
Domestics residing with their employer :	\$280/week, for a regular workweek set at 49 hours.

Shortening of the regular workweek

Moreover, the regular workweek was shortened to 40 hours on October 1, 2000. The regular workweek, as established in the Act respecting Labour Standards, makes it possible to determine after what number of hours of work per week

an employee is entitled to receive a 50% premium (time and a half). However, there are a few exceptions to the application of the provisions pertaining to the duration of the regular workweek.

For information about the new minimum wage rates, the duration of the regular workweek or any other labour standard, contact Customer Services at the Commission des normes du travail.

Greater Montréal Area	(514) 873-7061
Toll-free	1 800 265-1414
Internet	www.cnt.gouv.qc.ca

Labour standards must be respected. Just like people.



Water Testing Available
for both
E-Coli & Coliform
Bacteria



AGRICULTURAL LABORATORY
Terry Winslow, Dip. Agr.
Lennoxville, (Quebec)
J1M 1K6

Water Analysis
for
Minerals
(Copper, Iron, Hardness etc.)

Tel: (819)821-2152

Fax: (819) 566-2388

Toll Free: 1-800-567-6045



CHUCKWAGON PIE

1 lb 500g lean ground beef
 1 tsp 5mL garlic powder
 1 1 can (14 oz/398mL or 19 oz/540mL) chunky chili style stewed tomatoes
 freshly ground pepper to taste

Topping:

1 cup 250mL all purpose flour
 3/4 cup 175mL fine cornmeal
 1 tbsp 15mL sugar
 2 tsp 10mL baking powder
 1/2 tsp 2mL baking soda
 1/2 tsp 2mL salt
 2 tbsp 25mL grated Parmesan cheese
 1 1 egg
 1 cup 250mL buttermilk or soured* milk
 1/4 cup 50mL vegetable oil

Hot pepper sauce (optional)

In large frypan, cook ground beef with garlic powder until beef is brown. Add tomatoes. Bring to a simmer, reduce heat and continue to simmer, stirring often, until consistency of a thick spaghetti sauce. Add pepper. Transfer to deep 9-inch (23cm) pie plate.

In a bowl, stir together flour, cornmeal, sugar, baking powder, baking soda and salt; mix well. Add grated cheese and toss lightly. Beat together egg, buttermilk, oil and 1 or 2 dashes of hot pepper sauce, if desired. Add egg mixture to dry ingredients and beat just until dry ingredients are completely moistened. Spread evenly over meat mixture. Bake in 375F (190C) oven for 30 to 35 minutes or until topping is golden and cake tester inserted in center comes out clean. Serve hot.

* To sour milk, place 1 tbsp (15mL) vinegar in liquid measuring cup. Add milk to 1 cup (250mL) level and let stand for 10 minutes.

CHOCOLATE CREME FILO CUPS

4	4	sheets filo dough, covered with damp cloth	2/3 cup 150mL	icing sugar
			1 tsp 5mL	vanilla
			1/2 cup 125mL	Fry's cocoa
1/4 cup 50mL		butter, melted	2 tsbp 30mL	milk
1	1	pkg (125g) cream cheese, softened	1 cup 250mL	whipping cream
				icing sugar

Lay one sheet of filo dough on damp tea towel; brush entire sheet with butter. Repeat layering 3 times, brushing each layer with more butter. Cut dough lengthwise in half and crosswise in thirds, making 6 rectangles. With scissors, round off corners of rectangles; gently pleat each rectangle to fit into greased 2 1/2-inch (6cm) muffin cup, filling every other cup of a 12-cup pan. Prick bottom of each with fork. Bake in preheated 350F (180C) oven 8 - 10 min. or until crisp and browned. Cool. Beat together cream cheese, icing sugar and vanilla in large bowl until smooth. Add cocoa alternately with milk, beating until smooth. Gradually add whipping cream and beat until stiff. Divide mixture among filo cups; chill. Sprinkle with icing sugar just before serving.

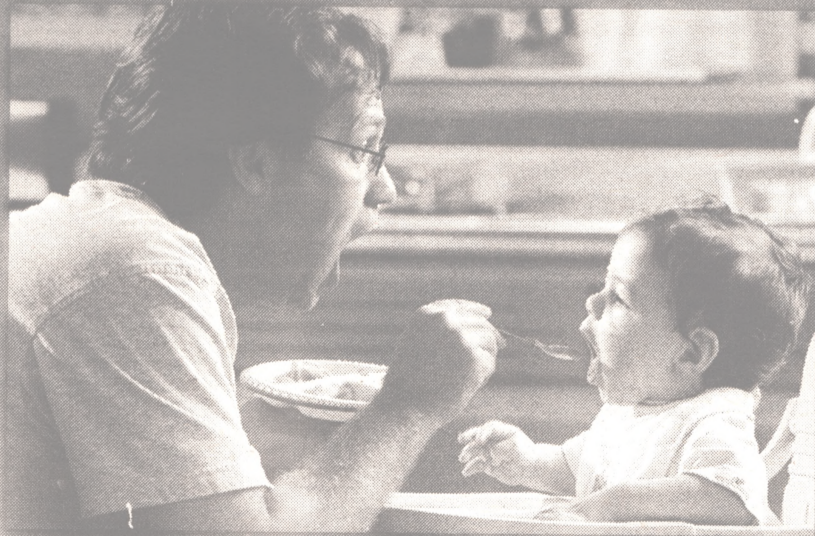
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

Now you can stay at home longer with your new baby.

The Government of Canada has extended maternity-parental leave from six months to one year. So now you have more choice about how much time you stay at home during your baby's first year. You can choose to take the entire parental leave or share it between you and your spouse - staying home together or one after the other. How you choose to take the twelve months is entirely up to you.

For more information, call toll-free 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) or visit our Web site at: www.hrdc-drhc.gc.ca
 Users of TTY/TTD devices dial: 1 800 465-7735.

For children born on or after December 31, 2000, or adopted children placed in your care on or after December 31, 2000.



Our children. Our future.



Township Tidings Potato Famine continued from page 3

COATICOOK, QUEBEC - A Government of Canada investment of \$100,000, announced by David Price, Member of Parliament for Compton-Stanstead, on behalf of Jane Stewart, Minister of Human Resources Development Canada, helps to create 25 sustainable jobs and enable Meubles Goyer Inc. to expand.

MONTREAL - Jennifer Draper was recently awarded a \$500 bursary by AFS Interculture Canada, the most important intercultural exchange organization in the country. Jennifer will spend 6 months living and volunteering her services in community development projects in Paraguay. Jennifer will also live with a Paraguayan host family to gain a deeper understanding of the Paraguayan culture and the Spanish language.

SHERBROOKE - FOSTER HOMES NEEDED

If you believe in social integration, if you feel that you can provide patience, comprehension and understanding, that you can collaborate with a professional team, give the Centre Notre-Dame de l'Enfant (Sherbrooke) Inc. a call at (819) 346-8471 and they will be pleased to answer your questions about fostering.

CONGRATULATIONS - To Colette Carman from Lennoxville for being one of 54 students in the faculty of Kinesiology at the University of New Brunswick, Fredericton, to have earned a place on the Dean's list for 1999-2000.

species of parasitic fungus at a meeting of the Société Philomatique in Paris. This was likely the origin of the report by the Stanstead Journal that the Academy of Sciences were looking into the matter. In England, the most influential horticultural journal of the time was London's Horticultural Journal and Gardener's Chronicle edited by Dr. John Lindley, professor of botany at the University of London. Berkeley reported his discovery to that paper but it was rejected out of hand because Dr. Lindley and his fellow scientists believed fungus was a result of decay, not its cause. He had his own theory that the potatoes suffered a sort of dropsy in which they could absorb no more water and began to break down under the strain. The disease, he declared, came from inside the tuber, how else explain how potatoes safely underground were affected. Berkeley's discovery was shunted aside as 'the fungal theory' and precious time was wasted while the disease was still unknown in Ireland.

On August 23rd the Horticultural Journal had announced "A fearful malady has broken out among the potato crop. On all sides we hear of the destruction. In Belgium the fields are said to be completely desolated. There is hardly a sound sample to be found in Covent Garden Market...As for the cure for this distemper, there is none."

But it was September 13th before the paper breathlessly announced; "We stop the

press with very great regret to announce that the potato Murrain has unequivocally declared itself in Ireland. The crops about Dublin are suddenly perishing...where will Ireland be in the event of a universal potato rot?"

The Stanstead Journal continued to publish pieces on the potato disease week after week and took up the news from abroad only on December 4th when it copied an item from the Montreal Telegraph on news brought from Britain by the 'Britannia'. The news was that the Corn Laws would be repealed to allow more food into Ireland but that the scarcity of grain all over Europe made it very hard to buy and countries usually relied upon the grain were taking extraordinary measures to prevent exports and feed their own people. In Ireland, "the potato crop threatens to be almost a total failure....and if it should turn out that the stock of potatoes is insufficient for the wants of the population, the state of the country will be deplorable indeed. We may add toowhat is equally to be lamented... that in the midst of these forebodings, the spirit of faction still rages, and the murder of a gentleman named Clarke, assassinated in open day in Tipperary, shows that the state of society is as unsettled as ever."

Each Quebecer consumes more than 200 lbs. of potatoes a year. The province grows 750 million pounds annually but that's only about half what is needed and the potato blight (*Phytophthora infestans*) that began here in 1844 is still around controlled by

copper sulphate and Bordeaux mixture but lurking in wait for exactly the right conditions of temperature and moisture to take over and cast its millions of zoospores upon the breeze as happened in the 1840's.

It happened again in 1879, again in 1928 when New York State alone lost thirteen million bushels, an exceptionally severe outbreak in the British Isles as recently as 1958.

NEXT MONTH: The Irish come to Quebec just at a time when their labour was needed to build the railway through the Eastern Townships to Portland, Maine.

You're invited.

Cegep and High School students are invited to attend McGill University's

Open House
opening doors to your future

Sunday, February 4, 2001

11:00 am - 4:00 pm, Arts Building
853 Sherbrooke Street West

\$1000 tuition prize and other door prizes to be won!

visit www.mcgill.ca for details

 **McGill**

*Consult admissions staff * Tour campus * Meet professors and students * Attend on-line application workshops * See what McGill has to offer outside the classroom*

S.W.M.
Paints

NEW!

Authorized Benjamin Moore



INDUSTRIAL MAINTENANCE COATINGS

- Acrylic urethane
- Epoxies / quick-dries

Happy Valentine's Day

New Colour Match

- Wallpaper
- Borders • Books
- Paint Accessories

30 Queen St. Lennoxville

(819) 829-0111

EVENTS CALENDAR

February 2001

If you would like your organization's upcoming event included in this calendar, drop us a note before the 18th of the previous month.

February 2

Friday, Feb. 2,
Bishop Centennial Theatre
Musique Chez Nouys - Evening of
Jazz with Michael Gauthier (guitar
and his quartet). Tuesday, March 27,
8 p.m. - Natalie Mac Master. Call now
for reservation: (819) 822-9692.

February 5

This workshop to be held Monday,
Feb. 5, from 7:30 - 9:00 p.m. will deal
with general information on differ-
ent kinds of vestments (RRSP, RRIF,
Pension Plans) and also different
types of Insurance Products (Term,
Whole Life, Universal Policies) the
advantages and disadvantages of
each will be discussed. Rachel
Wrathmall, a graduate from Bishop's
University (B.B.A. Finance) along
with Luce St. Armand who has 30
years of experience in financial plan-
ning will be facilitating this work-
shop. Please phone the Lennoxville
Cost: \$5. to members, \$8. to non-
members.

February 10

10th annual Township Sleigh Ride
in Deauville
Your your own horse and sleigh
Information - Laurier Roy
(819) 868-2308

February 10

Valentine Tea and Sale, St. George's
Church Hall, Lennoxville. Saturday,
Feb. 10, 2-5 p.m. Lots of prizes. All
welcome.

February 17

Military WHist, Feb. 17 A.N.A.F., 2
p.m. Have to reserve the table. Call
562-8683. Prizes and lunch. Every-
one welcome.

For you — about you — but we can't do it without you

The Townships Sun Can Help

To let people know about your planned meeting, lecture, performance, or sports events; send us a letter, e-mail, or fax stating the date, time, type of event, where it takes place. Be sure to include the name and photo number of a person to contact for information. Send data to: The Townships Sun, 7 Conley Street, P.O. Box 28, Lennoxville, Quebec, J1M 1Z3. Our fax number is 819-566-7424 or you can e-mail us at wright.d@sympatico.ca. Your announcement must be received before the second week of the month.

The Townships Sun General Store

Townships Classified

FOR SALE

6 Portable baseboard heaters with control - 110 volts. 819-845-1109.

1991 Oldsmobile Delta Royal, good condition \$2500.00. 819-845-1109.

Used solid wood exterior doors with glass 34" + 36" x 80"h. Wood framed windows, good glass, various sizes. 819-845-1109.

St. Peter's A.C.W. Thrift Shop, 200 Montreal, Sherbrooke. We offer new and nearly new clothing for men, women and children, as well as housewares, books, and many other items. Open every Wednesday, from 9 a.m. to 1 p.m.

WANTED

New and Old duck and Geese Decoys wanted. 569-2439.

SERVICES

Want to lose weight? Join Canadian Calorie Counters. We meet at Lennoxville United Church, Tuesday mornings 9 a.m. to 10 a.m. For information 562-8683 or 835-0290; Wednesday evenings 6 p.m. to 7 p.m. For information 823-4322 or 565-0538.

Hudon & Vigneux inc.



Quincaillerie • Hardware

471, Principale ouest
Magog, QC J1X 2B2 [819] 843-3530

Protect your personal possessions, your business and your future with Dunn-Parizeau and benefit from the sound advice of an agency which has been in business for more than 140 years.

Insurances:
- Automobile- Dwelling
- Business
- Personal
- Professional Liability

Tel: (819) 566-7233
Toll Free: 1-800-461-7233
Visit our web site at:
www.dplm.com

DALE
PARIZEAU
LMI

DUNN
PARIZEAU
Dunn & Parizeau M. Inc.

Cab. de services financiers

6 Belvidere
[819] 564-1750
Siege social



Since 1913
Lennoxville, Que.
1-800-567-6031
Main Office

39 Dufferin, Stanstead
900 Clough, Ayers Cliff
50 Craig, Cookshire
15 Station, Sawyerville
295 Principale, Richmond
554 Main, Bury

Offering traditional, pre-arrangement
and cremation services



ADMISSION AND REGISTRATION 2001-2002 SCHOOL YEAR

Registration of all Kindergarten, Elementary and Secondary students of the Eastern Townships School Board will take place:

February 12th to March 2nd 2001

The School Board offers:

- > Full-day, bilingual Kindergarten
- > Community oriented schools with a disciplined and caring approach to learning
- > Enhanced, effective French Second Language programs
- > Resources for children with special needs

Parents of a student NEW to the school system may register their child at the nearest school listed below.

Please bring: - the child's birth certificate (original, full size)
- the child's Certificate of Eligibility for instruction in English
or the necessary documents to make an application for a Certificate of Eligibility

A certificate of eligibility is generally delivered to children :

- who did most of their elementary or secondary studies in English in Canada, or
- whose brother or sister did most of his or her elementary or secondary studies in English in Canada; or
- whose father or mother did most of his or her elementary studies in English in Canada.

In the first two cases, the father or mother must be a Canadian citizen. In the third case, the father or mother must be a Canadian citizen, unless he or she did his or her studies in Québec.

For other, more special cases, or more information, contact the Eastern Townships School Board at (819) 868-3100.

<u>MUNICIPALITY</u>	<u>SCHOOL</u>	<u>STREET</u>	<u>TEL. NO.</u>
AYER'S CLIFF	Ayer's Cliff Elementary	952 Sanborn Street	819-838-4983
BEDFORD	Butler Elementary	19 Rix Avenue	450-248-2090
BURY	Pope Memorial Elementary	523 Stokes Street	819-872-3771
CLARENCEVILLE	* Clarenceville Elementary	70 Principale Street	450-248-2090
COOKSHIRE	Cookshire Elementary	95 Park Street West	819-875-3785
COWANSVILLE	Heroes' Memorial	317 South Street	450-263-1612
	Massey-Vanier High School	429 de la Rivière Street	450-263-3772
DANVILLE	A.D.S. Elementary	745 Rte 255	819-839-2352
DRUMMONDVILLE	Drummondville Elementary	1050 Chabanel Street	819-474-8563
FARNHAM	Farnham Elementary	425 St-Joseph Street	450-293-6087
GRANBY	Parkview Elementary	50 Lorne Avenue	450-372-6058
KNOWLTON	Knowlton Academy	81 Victoria Street	450-243-6187
LENNOXVILLE	Alexander Galt Regional H.S.	2700 Rte 108 East	819-563-0770
	Lennoxville Elementary	1 Academy Street	819-569-5103
	Learning Centre	2700 Rte 108 East	819-822-1385
MAGOG	Princess Elizabeth Elementary	420 Bellevue Street West	819-843-4847
MANSONVILLE	Mansonville Elementary	5 Marion Atwell Street	450-292-5622
NORTH HATLEY	North Hatley Elementary	110 School Street	819-842-2491
RICHMOND	Richmond Regional High School	375 Armstrong Street	819-826-3702
	St. Francis Elementary	355 College Street South	819-826-3737
SAWYERVILLE	Sawyerville Elementary	51 Cookshire Street	819-889-2263
SHERBROOKE	Sherbrooke Elementary	242 Ontario Street	819-562-3515
STANSTEAD	Sunnyside Elementary	441 Dufferin Street	819-876-2469
SUTTON	Sutton School	19 Highland Avenue	450-538-2318
WATERLOO	Waterloo Elementary	5 Clark Hill	450-539-0162



* Parents who wish to register their child in Clarenceville are to contact Mr. James Colley at (450) 248-2090

Dennis McCullough
Director, Pedagogical Services